BIZOTTSÁG

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2007. április 27.)

a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia kifizető ügynökségeinek az Európai Mezőgazdasági és Orientációs Garanciaalap (EMOGA) Garanciarészlegéből finanszírozott, vidékfejlesztési intézkedések terén tett kiadásokra vonatkozó 2006. pénzügyi évi számlaelszámolásáról

(az értesítés a C(2007) 1893. számú dokumentummal történt)

(Csak az angol, a cseh, az észt, a görög, a lengyel, a lett, a litván, a magyar, a szlovák és a szlovén nyelvű szöveg hiteles.)

(2007/325/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 1999. május 17-i 1258/1999/EK tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 7. cikke (3) bekezdésére,

az Alap bizottságával folytatott konzultációt követően,

mivel:

(1) Az 1258/1999/EK rendelet 4. cikkének (1) bekezdésében említett kifizető ügynökségek számláit el kell számolni a vidékfejlesztési intézkedések terén tett kiadásokra vonatkozó éves beszámolók alapján, amelyeket a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia nyújtott be a szükséges információk kíséretében. Az elszámolás keretében megvizsgálják a számlák teljességét, pontosságát és a valóságnak való megfelelőségét a tanúsító szervek által készített jelentésekre figyelemmel.

(2) Lejárt a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia számára megszabott határidő, amelyen belül az 1258/1999/EK rendelet 6. cikke (1) bekezdésének b) pontjában, valamint a 729/70/EGK tanácsi rendeletnek az EMOGA Garanciarészlege számlaelszámolási eljárása tekintetében történő alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 1663/95/EK bizottsági rendelet [2] 4. cikkének (1) bekezdésében említett dokumentumokat be kell nyújtani.

(3) A Bizottság ellenőrizte a benyújtott információkat, majd ellenőrzései eredményeiről és a szükséges módosításokról 2007. március 31. előtt értesítette a Cseh Köztársaságot, Észtországot, Ciprust, Lettországot, Litvániát, Magyarországot, Máltát, Lengyelországot, Szlovéniát és Szlovákiát.

(4) Az 1257/1999/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó átmeneti részletes szabályoknak a Cseh Köztársaságban, Észtországban, Cipruson, Lettországban, Litvániában, Magyarországon, Máltán, Lengyelországban, Szlovéniában és Szlovákiában a vidékfejlesztési intézkedéseknek az EMOGA Garanciarészlegéből való finanszírozása tekintetében történő megállapításáról szóló, 2004. január 5-i 27/2004/EK bizottsági rendelet [3] 7. cikke (2) bekezdésének hatálya alá tartozó vidékfejlesztési kiadások esetében az elszámolási határozat eredményét a Bizottság későbbi kifizetéseiből kell levonni, illetőleg azokhoz kell hozzáadni.

(5) Az éves beszámolók és a kísérő dokumentumok birtokában a Bizottság – figyelemmel az elvégzett ellenőrzésekre – egyes kifizető ügynökségek vonatkozásában határozatot hozhat a benyújtott számlák teljességéről, pontosságáról és a valóságnak való megfeleléséről. Ezen összegek részletezése azon összefoglaló jelentésben szerepel, amelyet az Alap bizottsága elé e határozattal egy időben terjesztettek.

(6) Az elvégzett ellenőrzésekre figyelemmel egyes kifizető ügynökségek esetében szükségesnek bizonyulhat a benyújtott információk további vizsgálata, így e kifizető ügynökségek számláit nem lehet e határozatban elszámolni.

(7) A 27/2004/EK rendelet hatálya alá tartozó vidékfejlesztési kiadások estében a számlaelszámolási határozat alapján behajtandó vagy kifizetendő összegeket a későbbi kifizetésekből kell levonni, illetőleg azokhoz kell hozzáadni.

[1] HL L 160., 1999.6.26., 103. o.

[2] HL L 158., 1995.7.8., 6. o. A legutóbb a 465/2005/EK rendelettel (HL L 77., 2005.3.23., 6. o.) módosított rendelet.

[3] HL L 5., 2004.1.9., 36. o.

(8) Az 1258/1999/EK rendelet 7. cikke (3) bekezdésének második albekezdésével és az 1663/95/EK rendelet 7. cikkének (1) bekezdésével összhangban e határozat nem érinti a Bizottság későbbi határozatait azon kiadásoknak a közösségi finanszírozásból való kizárásáról, amelyek nem a közösségi szabályokkal összhangban merültek fel,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2. cikk sérelme nélkül az I. és a II. melléklet tartalmazza, hogy a Cseh Köztársaságban, Észtországban, Cipruson, Lettországban, Litvániában, Magyarországon, Máltán, Lengyelországban, Szlovéniában és Szlovákiában alkalmazott vidékfejlesztési intézkedések vonatkozásában milyen összeg hajtható be az egyes tagállamoktól, illetőleg fizethető ki nekik.

2. cikk

A 2006. pénzügyi év tekintetében a tagállamok kifizető ügynökségeinek a Cseh Köztársaságban, Észtországban, Cipruson, Lettországban, Litvániában, Magyarországon, Máltán, Lengyelországban, Szlovéniában és Szlovákiában alkalmazott vidékfejlesztési intézkedésekre vonatkozó elszámolásai – amelyek a III. mellékletben szerepelnek – e határozattól elkülönítve egy későbbi elszámolási határozat tárgyát fogják képezni.

3. cikk

Ennek a határozatnak a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

A KIFIZETŐ ÜGYNÖKSÉGEK SZÁMLÁINAK ELSZÁMOLÁSA

2006. pénzügyi év – Vidékfejlesztési kiadások az új tagállamokban

A tagállamtól behajtandó, illetőleg neki kifizetendő összeg

Tagállam		Azon a kifizető ügynökségek kiadásai, melyeknek számlái		a + b összesen	Csökkentések	Összesen	A tagállamnak a szóban forgó pénzügyi évre visszatérített időközi kifizetések	A tagállamtól behajtandó (–), illetőleg neki kifizetendő (+) összeg
		elszámoltak	elkülönítettek					
		= azon kiadások, amelyről az éves beszámolóban tettek nyilatkozatot	= a tagállamnak a szóban forgó pénzügyi évre visszatérített időközi kifizetések					
		a	b	c = a + b	d	e = c + d	f	g = e – f
CY	EUR	24 796 690,13	0,00	24 796 690,13	0,00	24 796 690,13	24 797 284,89	– 594,76
CZ	EUR	176 491 761,34	0,00	176 491 761,34	– 10 444,11	176 481 317,23	176 353 014,70	128 302,53
EE	EUR	42 423 603,39	0,00	42 423 603,39	– 15 231,72	42 408 371,67	42 408 371,67	0,00
HU	EUR	296 033 597,90	0,00	296 033 597,90	– 9 339,13	296 024 258,77	296 024 258,77	0,00
LT	EUR	0,00	140 016 475,42	140 016 475,42	0,00	140 016 475,42	140 016 475,42	0,00
LV	EUR	95 213 650,83	0,00	95 213 650,83	0,00	95 213 650,83	95 213 651,75	– 0,92
MT	EUR	7 944 230,12	0,00	7 944 230,12	– 4 618,97	7 939 611,15	7 939 611,15	0,00
PL	EUR	1 149 569 960,50	0,00	1 149 569 960,50	– 13 069,51	1 149 556 890,99	1 149 556 398,09	492,90
SI	EUR	118 941 385,27	0,00	118 941 385,27	0,00	118 941 385,27	118 942 873,75	– 1 488,48
SK	EUR	0,00	117 783 440,91	117 783 440,91	0,00	117 783 440,91	117 783 440,91	0,00

Tagállam		Kifizetett, de még el nem számolt előlegek a program végrehajtásához (az 1260/1999/EK tanácsi rendelet 32. cikke)
CZ	EUR	86 848 000,00
CY	EUR	11 968 000,00
EE	EUR	24 080 000,00
HU	EUR	96 368 000,00
LT	EUR	78 320 000,00
LV	EUR	52 496 000,00
MT	EUR	4 304 000,00
PL	EUR	458 624 000,00
SI	EUR	45 056 000,00
SK	EUR	63 536 000,00

II. MELLÉKLET

ELSZÁMOLT SZÁMLÁK VIDÉKFEJLESZTÉSI INTÉZKEDÉSENKÉNT A 2006. PÉNZÜGYI ÉVRE

Eltérés az éves beszámolók és a kiadási nyilatkozatok között

Ciprus

Szám	Intézkedés	2006. évi kiadások I. melléklet a) oszlop	Csökkentések I. melléklet d) oszlop	2006. évre elszámolt összeg I. melléklet e) oszlop
1	Állati eredetű hulladék kezelésére irányuló beruházások támogatása	9 443 852,29	0,00	9 443 852,29
2	A javítás és a fejlesztés ösztönzése	1 239 312,75	0,00	1 239 312,75
3	Termelői csoportok létesítésének ösztönzése	0,00	0,00	0,00
4	Mezőgazdasági termelők szakképzésének előmozdítása	0,00	0,00	0,00
5	Technikai és tanácsadó szolgálat mezőgazdasági termelőknek	0,00	0,00	0,00
6	Korengedményes nyugdíjazás	486 308,23	0,00	486 308,23
7	Fiatal gazdák kezdőtámogatása	1 275 250,49	0,00	1 275 250,49
8	Az uniós előírások teljesítése	1 360 168,93	0,00	1 360 168,93
9	Agrár-környezetvédelmi intézkedések elfogadása	4 130 349,24	0,00	4 130 349,24
10	Agrár-környezetvédelmi lépések a környezeti értékek védelmében	556 903,68	0,00	556 903,68
11	Erdősítés	13 952,08	0,00	13 952,08
12	Infrastruktúrajavítás az állattenyésztés fejlesztéséhez	192 901,09	0,00	192 901,09
13	Hátrányos helyzetű térségek	4 881 517,45	0,00	4 881 517,45
14	Minőségrendszerek támogatása	0,00	0,00	0,00
15	A kisipari, hagyományos feldolgozás támogatása	209 556,17	0,00	209 556,17
16	A mezőgazdasági és hagyományos tájak védelme	696 713,67	0,00	696 713,67
17	Erdőtűz és egyéb természeti csapások elleni védelem	200 764,44	0,00	200 764,44
18	Nem mezőgazdasági földterületek erdősítése	55 636,33	0,00	55 636,33
19	A betakarítás menetének korszerűsítése	53 503,29	0,00	53 503,29
20	Technikai támogatás a végrehajtáshoz, nyomon követés	0,00	0,00	0,00
21	Technikai támogatás a helyi szintű közös kezdeményezésekhez	0,00	0,00	0,00
	ÖSSZESEN	24 796 690,13	0,00	24 796 690,13

Cseh Köztársaság

Szám	Intézkedés	2006. évi kiadások I. melléklet a) oszlop	Csökkentések I. melléklet d) oszlop	2006. évre elszámolt összeg I. melléklet e) oszlop
1	Korengedményes nyugdíjazás	545 103,99	0,00	545 103,99
2	Hátrányos helyzetű térségek	76 534 949,79	– 10 115,18	76 524 834,61
3	Agrár-környezetvédelem	88 959 922,46	– 178,10	88 959 744,36
4	Erdészet	2 707 601,06	– 150,83	2 707 450,23
5	Termelői csoportok	1 687 004,62	0,00	1 687 004,62
6	Technikai segítségnyújtás	0,00	0,00	0,00
7	SAPARD	0,00	0,00	0,00
700	Beruházások a mezőgazdasági üzemekbe, 1268/1999/EK rendelet	351 123,76	0,00	351 123,76
701	Feldolgozás és forgalmazás, 1268/1999/EK rendelet	1 641 034,72	0,00	1 641 034,72
702	Árvízkár 1.	0,00	0,00	0,00
703	Minőségi struktúrák javítása	847 428,46	0,00	847 428,46
704	Földjavítás és újraparcellázás	683 889,73	0,00	683 889,73
705	Falvak felújítása és fejlesztése	634 488,40	0,00	634 488,40
706	Árvízkár 2.	110 168,00	0,00	110 168,00
707	A vidéki infrastruktúra fejlesztése	464 428,01	0,00	464 428,01
708	Tevékenységek fejlesztése és sokszínűsítése	1 024 762,25	0,00	1 024 762,25
709	A védelmet szolgáló mezőgazdasági termelési módszerek	241 255,09	0,00	241 255,09
710	A szakképzés javítása	47 031,42	0,00	47 031,42
711	SAPARD technikai segítségnyújtás	11 569,58	0,00	11 569,58
	ÖSSZESEN	176 491 761,34	– 10 444,11	176 481 317,23

Észtország

Szám	Intézkedés	2006. évi kiadások I. melléklet a) oszlop	Csökkentések I. melléklet d) oszlop	2006. évre elszámolt összeg I. melléklet e) oszlop
1	Hátrányos helyzetű térségek	6 350 920,66	– 1 226,94	6 349 693,72
2	Agrár-környezetvédelem	18 368 083,98	– 9 000,91	18 359 083,07
3	Nem mezőgazdasági földterületek erdősítése	1 102 043,43	– 51,36	1 101 992,07
4	Szerkezetátalakítás alatt álló félig önellátó gazdaságok	2 273 812,97	– 612,11	2 273 200,86
5	Előírások teljesítése	5 826 010,68	– 2 488,11	5 823 522,57
6	A közvetlen kifizetések kiegészítései	7 422 630,38	0,00	7 422 630,38
7	Technikai segítségnyújtás	1 080 101,29	– 1 852,29	1 078 249,00
8	SAPARD	0,00	0,00	0,00
9	Környezetvédelmi korlátozásoktól érintett térségek	0,00	0,00	0,00
	ÖSSZESEN	42 423 603,39	– 15 231,72	42 408 371,67

Magyarország

Szám	Intézkedés	2006. évi kiadások I. melléklet a) oszlop	Csökkentések I. melléklet d) oszlop	2006. évre elszámolt összeg I. melléklet e) oszlop
1	Agrár-környezetvédelem	227 833 992,16	0,00	227 833 992,16
2	Előírások teljesítése	1 595 755,18	– 0,03	1 595 755,15
3	Erdősítés	22 153 089,37	0,00	22 153 089,37
4	Félig önellátó gazdaságok támogatása	502 022,58	– 135,83	501 886,75
5	Termelői csoportok	7 202 971,57	0,01	7 202 971,58
6	Korengedményes nyugdíjazás	0,00	0,00	0,00
7	Hátrányos helyzetű térségek	6 402 140,63	– 799,99	6 401 340,64
8	Technikai segítségnyújtás	15 153 476,83	0,00	15 153 476,83
9	Az 1268/1999/EK rendelet szerint jóváhagyott projektek	14 999 999,74	– 8 403,29	14 991 596,45
10	Kiegészítő nemzeti közvetlen kifizetések	190 149,84	0,00	190 149,84
	ÖSSZESEN	296 033 597,90	– 9 339,13	296 024 258,77

Lettország

Szám	Intézkedés	2006. évi kiadások I. melléklet a) oszlop	Csökkentések I. melléklet d) oszlop	2006. évre elszámolt összeg I. melléklet e) oszlop
1	Korengedményes nyugdíjazás	114 610,00	0,00	114 610,00
2	Termelői csoportok	778 930,76	0,00	778 930,76
3	Félig önellátó gazdaságok támogatása	13 140 756,56	0,00	13 140 756,56
4	Előírások teljesítése	16 269 647,82	0,00	16 269 647,82
5	Agrár-környezetvédelem	11 920 958,74	0,00	11 920 958,74
6	Hátrányos helyzetű térségek	41 850 749,84	0,00	41 850 749,84
7	Technikai segítségnyújtás	991 731,69	0,00	991 731,69
8	Az előző programozási időszakból áthozott kötelezettségvállalások	0,00	0,00	0,00
9	Források hozzárendelése az egységes területalapú támogatáshoz	10 146 265,42	0,00	10 146 265,42
	ÖSSZESEN	95 213 650,83	0,00	95 213 650,83

Málta

Szám	Intézkedés	2006. évi kiadások I. melléklet a) oszlop	Csökkentések I. melléklet d) oszlop	2006. évre elszámolt összeg I. melléklet e) oszlop
1	Hátrányos helyzetű térségek	1 593 569,29	681,16	1 594 250,45
2	Agrár-környezetvédelem	385 505,60	– 4 335,34	381 170,26
3	Előírások teljesítése	307 772,98	0,00	307 772,98
4	Termelői csoportok	0,00		0,00
5	Technikai segítségnyújtás	0,00		0,00
6	Kiegészítő állami támogatás	3 760 000,00	0,00	3 760 000,00
7	Alkalmi támogatás	1 897 382,26	– 964,80	1 896 417,46
	ÖSSZESEN	7 944 230,12	– 4 618,97	7 939 611,15

Lengyelország

Szám	Intézkedés	2006. évi kiadások I. melléklet a) oszlop	Csökkentések I. melléklet d) oszlop	2006. évre elszámolt összeg I. melléklet e) oszlop
1	Korengedményes nyugdíjazás	140 747 510,60	0,00	140 747 510,60
2	Félig önellátó gazdaságok támogatása	105 651 252,73	– 9 615,14	105 641 637,59
3	Termelői csoportok	1 039 815,80	0,00	1 039 815,80
4	Hátrányos helyzetű térségek	261 975 568,73	– 238,56	261 975 330,17
5	Agrár-környezetvédelmi kötelezettségvállalások és állatjóllét	54 365 171,48	– 421,86	54 364 749,62
6	Erdősítés	27 182 933,10	– 457,96	27 182 475,14
7	Az uniós előírások teljesítése	279 345 058,83	– 188,51	279 344 870,32
8	Technikai segítségnyújtás	474 369,94	– 954,75	473 415,19
9	A közvetlen kifizetések kiegészítései	189 369 013,75	– 1 191,12	189 367 822,63
10	Az 1268/1999/EK rendelet szerint jóváhagyott projektek	89 419 265,54	– 1,61	89 419 263,93
	ÖSSZESEN	1 149 569 960,50	– 13 069,51	1 149 556 890,99

Szlovénia

Szám	Intézkedés	2006. évi kiadások I. melléklet a) oszlop	Csökkentések I. melléklet d) oszlop	2006. évre elszámolt összeg I. melléklet e) oszlop
1	Hátrányos helyzetű térségek	32 537 794,40	0,00	32 537 794,40
2	Agrár-környezetvédelem	36 334 012,75	0,00	36 334 012,75
3	Korengedményes nyugdíjazás	1 695 055,58	0,00	1 695 055,58
4	Előírások teljesítése	36 789 386,23	0,00	36 789 386,23
5	Technikai segítségnyújtás	257 731,75	0,00	257 731,75
6	SAPARD program	1 235 224,98	0,00	1 235 224,98
7	A közvetlen kifizetések kiegészítései	10 092 179,58	0,00	10 092 179,58
	ÖSSZESEN	118 941 385,27	0,00	118 941 385,27

III. MELLÉKLET

A KIFIZETŐ ÜGYNÖKSÉGEK SZÁMLÁINAK ELSZÁMOLÁSA

2006. pénzügyi év – Vidékfejlesztési kiadások

Azon kifizető ügynökségek jegyzéke, amelyeknek a számláit elkülönítették és egy későbbi elszámolási határozat tárgyát képezik

Tagállam	Kifizető ügynökség
Litvánia	NMA
Szlovákia	APA